

卡城台山會館
一九八七年工作展望
(完)

(百) 籌備組織「全加台山邑僑第五屆懇親大會」。
 三十多年來，全加山邑僑先賢，在卑詩省海金、維多利亞、
 全加東西區路，駁古堡門，為「加拿大華僑做出輝煌貢獻。先
 賢建立和繁榮各地事業，開闢各方面的贊揚。域多利台山
 會館成立近百年，一貫努力，獲得各方面贊揚。域多利台山
 以繼承先儒宏志，聯絡邑僑鄉誼，共同發展義務。早日，經
 域多利台山總會館與溫哥華、點閣、卡加利台山邑僑第五
 屆懇親大會決定聯絡會館中、加東各地舉行「全加台山邑僑第五
 屆懇親大會」，於一九八七年七月三日至五日，在卡加利舉
 行。為了辦理這個慶典，卡城台山會館已成立籌備處，並積
 極進行工作。

(4) 城鎮商業區發展長足光輝。
卡城台山經貿出國名聲日隆，公關主任李嘉偉等，組成考察觀光團，於十月十五日，前往美國舊金山、聖般、廣東江門市台山等七縣，在羅省希爾頓大酒店舉辦的「工農產品展覽會」，以便了解四地之產品展銷情況，推行在加拿大台山縣來卡城長駐的準備工作。如果台山縣產品能打入加拿大開拓市場，卡城可能集資成立一間獨立的「加等國際貿易有限公司」經營推銷，使各地邑僑有機會用到物美價廉的家鄉產品。

（五）舉辦八七年度「敬老宴會暨敬老文娛晚會」。

「老耆老，老耆老，敬老愛老，敬老孝道」，是中華民族的優良美德！卡城台山會館定於三月八日（即農曆大年酒家開張）「春節敬老宴會」，免費招待一些耆老及僑胞歡聚。又定於三月九日（即農曆「金豬大開市」）舉行「敬老文娛晚會」，教誨卡城耆老會社（演出著名粵劇折子戲），及名歌星演唱時髦曲。當晚並有拍獎樂獎卡城耆老回國觀劇，及有各項名貴獎品。亦免費招待一些耆老新春，並備巴士來回接送多項名貴安服務，以便大家同歡晚年喜慶！

(6) 設辦獎學金和主持卡城中華文化中心。首先，卡城山會館出面設辦卡城設辦獎學金，首任捐贈給華僑公學獎學金八百五十元，助學一九八七年度成績優異學生十七名立發獎牌，以鼓勵年幼勤學攻讀中文。

(二) 卡城中華文化中心在進行籌備工作中，卡城山會館響應這一偉業，擬計劃籌撥一萬元，準備捐贈給該中心落成後購置傢俬之用，略盡棉力。亦希望各僑團和僑胞大家踴躍支持！

上列一九八七年度項主要工作，需要很多人力物力支持

卡城台山會館熱誠地懇請僑胞踴躍鼎力相助，設法擴大溫哥華華人社區

溫哥華華人社區
舉行首屆烹飪比賽

（溫哥華訊）名人士梁佐蓀、甘聖平、曾宗亮，J.S. 上週末聯同之聲在EDH, Lebe, 林玄不列顛尼亞社區中章、擺設等票出勝者，結果為粵愛珍之花花喜亞奪得冠軍，獎品約值旅行社送出六十元票。

心懸華人社區美籍第一
心華辦社區服務幹事
鄭比生、梅白貴人
鄭先生稱，此次烹
飪比賽已籌備多時，
更邀得飲食界、知
名廚師擔任評判，各
十位參賽者，被三
日發財金即
六以發財金，即
卷取得亞軍，獎
是漢宮酒樓送出
百五酒牌。季軍
王士得稅務會
是由士取得，獎
中心送出名貴燴



賽北紅

另外兩名優異
則由區女士及一
西婦以西式牛肉
奪得，分別獲得
中文義業聯營公
送出之現金禮券
百元，及鍾先生
出餐具一套。菲



紅袍酒家又特別
出二百五十元酒
判與最佳創作。
判一致認為發財
魚如意卷最俱創
意，故鄧女士乃獲
兩圓酒牌，滿載
歸。不過落選各



判烹 亦歸兩，魚判給出紅出百送中奪西則。

另外兩位優異
由區女士及一
婦以西式牛肉
文報業聯營公
出之現金禮券
餐具一套。菲
二百五十元酒
與認為佳作。
一致認佳創作
如意者最俱創
故鄒女士乃義
園席，滿載
未至空手而回

學(電話二五三六 一八四)或鄭春	九日前與鄭松永同 參加者請於二月 歲以下小朋友十元	每位二十元，十二 羅彌着參加，席金	帶，介紹新建教學 校慶的盛況錄映	下午六時，假座片 打東街二百五十	號廣州酒家舉行 春節聯歡宴會，	適度放映學校週 常，介紹新建築	後放映各校四十 週年校慶的盛況錄映	務。凡有興趣者， 需每週參加服務一 次；時間方面，分 週日、晚間（即星期 一至四，晚上七時 至九時半），及週 末上、下午（即星 期六早上十時至十 二時，或下午十二 時至四時半）。欲知 詳情，請電話：	中僑互助會每年為 青英和低收入家庭 報稅之服務，將由 二月二十八日四月 一日舉行。本會誠 邀對填報稅項有經 驗之義務工或專業 人士，參與此項服 務。	接新春，大眾同歡 並慶祝校友會成 立七週年紀念，定 於一九八七年二月 十四日（星期六）晚 六時六十分，假座片 打東街二百五十	聯絡校友情誼，迎 嘉江流校友會屆 滿廿五週年紀念
---------------------	---------------------------------	----------------------	---------------------	---------------------	--------------------	--------------------	----------------------	---	--	--	--------------------------------

萬曆 劉俊 項 斯 意 二 品 田 計 師
 拔唱馳名國際歌星
 MCHENRY SAM
 SONGRUEY DIT
 AZ JEDA KEN
 DA NED PAOL
 CHONG 等主唱之世
 界名曲，供知音人
 士共賞。
 花城夜總會同
 時禮聘菲律賓，加
 拿大多位中西流
 行，長駐演唱中西
 歌曲，並歡迎各位
 現場嘉賓登台演唱
 備有樂件伴奏。
 花城夜總會。
 新砌鐵板舞池，寬
 大平滑，實乃聽歌
 唱歌、跳舞之最
 理想地方云。
 旅加江海校友會
 定期春宴聯歡訊
 (溫哥華訊)
 插唱馳名國際歌星
 MCHENRY SAM
 SONGRUEY DIT
 AZ JEDA KEN
 DA NED PAOL
 CHONG 等主唱之世
 界名曲，供知音人
 士共賞。
 花城夜總會同
 時禮聘菲律賓，加
 拿大多位中西流
 行，長駐演唱中西
 歌曲，並歡迎各位
 現場嘉賓登台演唱
 備有樂件伴奏。
 花城夜總會。
 新砌鐵板舞池，寬
 大平滑，實乃聽歌
 唱歌、跳舞之最
 理想地方云。
 旅加江海校友會
 定期春宴聯歡訊
 (溫哥華訊)
 中僑互助會招募
 填報入息稅義工
 索取
 有特別十三日下午
 有各種展覽示範，
 歡迎會員踴躍參加
 此節目表除在會
 內分派外，未有者
 請惠會員登到街街
 五〇〇號美廉藥房
 索取

聲雅廊歌星輪流演唱

(溫哥華訊) 榴岡同學(電話四三〇一六〇九)聯合，以便安排席位，由於茶市點心精美，水滾茶靚，晚飯宵夜價錢公道，菜色好味，生意蒸蒸日上。新春期間，很多社團均於該酒家預定團圓晚飯，該酒家夜總會，已於一月廿六日開始，每晚十時後，增設「聲雅廊」，

堅盛頓華人社會耆英會
二月活動節目已排
出。除每星期一早
九時半之公民入籍
班，初級英語班，
星期六之太極拳
班，下午之粵曲

二月節日排出
(溫哥華訊)

堅盛頓華人社會耆英會
二月活動節目已排
出。除每星期一早
九時半之公民入籍
班，初級英語班，
星期六之太極拳
班，下午之粵曲

因每位參賽者均獲贈美國海軍新鮮牛軋糖，送出黑椒牛扒餐及熊貓酒家送出的午餐。綜合各評定意見，認為這次參賽者廚藝不凡，水準式已俱職業水準，希望大家繼續努力云。

**名畫家周士心
卑大教授國畫**
(溫哥華訊)

卑詩大學中國畫班，教授各界人士，由名畫家周士心主持。上課日期為三月三日至四月廿二日八個星期二、四、六下午七時半至九時半。上課地點：為公大成人堂藝苑。每人收費一百一十七元，名額有限，駐報名名額從速。

花城海鮮酒家夜總會

洪啓者：關於本黨、社徵收各部年費案，經於會議議決，現開始徵收。凡我男女黨、社員如未繳交者，請在每日下午一時至五時到本黨部繳交，或郵寄本黨部秘書處，李耀樞或林麟收便妥。

凡我洪門叔父昆仲年滿六十五歲以上，及盡足義務者，一律免收雲支部及雲支社年費，但仍須繳交總支部伍元，達權總社伍元，福利基金伍元。其他黨、社員年費照舊收費。

此告

雲埠中國洪門民治黨支部 主委：黃國富
秘書：李耀樞
雲埠達權支部 社長：雷民盼
書記：林麟

一九八吉年元月廿日



雲埠中國洪門民治黨
達權支社徵收年費通告

投資在列治文 91 貸款



BRISTOL COURT CONDOMINIUMS 8020 RYAN ROAD, R

- ▲ 價錢由 \$50,900 起。本金利息及稅款一個月租金。
- ▲ 請即投資。如此相宜價錢。機會難逢。
- ▲ 公營衞文位於列治文適當地方。近所有心。各樣便利。

☎☎☎ 單位開放 ☎☎☎

星期一至四 下午一時至晚八時
星期六及日 中午十二時至下午
電話：272-0005

徵友

加拿大人士欲清靜
至29歲女。互相
交談。步行。誠實
友誼。興趣閱讀。
文化。歷史。宗教
。古代。思想。遊戲
。有意者請函
MR. BOB NORTH 756
W. 14TH AVE. VAN.
V5Z 1P9

徵 求 資 本

加西電訊服務公司現徵求
資金來擴展其在加拿大及
美國西部之業務。合資格
投資者可根據移民投資計
劃而成為合格的加拿大簽
證移民。有興趣作投資者
。請函：#13B 720 6TH ST.
NEW WESTMINSTER, B.C.
CANADA V3L 3C5

香港中旅(集團)有限公司

China Travel Service (Holdings) Hong Kong Limited

香港 中国旅行社 有限公司

China Travel Service (Hong Kong) Ltd.

旅行代理商牌照號碼：350273

業務簡介

本公司誠懇為外籍華人、華僑、港澳同胞、台灣同胞和外國人提供旅行、探親各項服務，使閣下享受到更多的方便。

辦理入境簽證、回鄉證件，組織全國各風景棧的旅行團，遊覽導遊、接送旅客、託運行李、代訂旅館，經售飛機、火車、輪船、氣墊船等客票，經售國際機票；組辦往國外旅行團。

辦理內地居民來香港、澳門旅遊和中國公民經港出國公幹、探親、留學的接送、訂旅館、代購機票等業務；

辦理國際、國內海、陸、空貨物運輸業務。經營貨倉業務，倉庫分佈港、九兩地；

代售電視機、冰箱、洗衣機、縫紉機、自行車等貨物，香港和海外付款，中國內地提貨。

為出國公務人員和留學生辦理購買摩托車、錄影機、音響組合、熱水器、電器用品的手續，香港付款，中國內地提貨。

為各地華僑旅遊和僑滙部門，組織進口僑滙商品、旅遊設施和各類生產資料。

承辦華僑、港澳同胞捐贈汽車等物資申請、報關、發運業務及華僑、港澳同胞為國內親屬進口生產工具的申報、發運服務；

經營酒店業務，設備完善，服務熱情。承辦酒店及旅遊設施的裝修工程，提供酒店管理服務。

為華僑、外籍華人、港澳同胞、台灣同胞和外國人辦理向中國國內引進資金、人材、技術、設備以及投資項目等信託諮詢服務。承擔開發建設深圳特區華僑城。

本公司在泰國、美國、菲律賓、英國、澳洲等國家設立海外分社，代理本公司上述各項業務。

地址：香港皇后大道中77號中旅大廈 電話：5-259121 郵政總局信箱：6016
電報掛號：2464 專用電訊機：73344 HKCTS HX
Address: China Travel Building, 77, Queen's Road, C., Hong Kong
Cable: "Travelbank", Telex: 73344 HKCTS HX Tel.: 5-259121

Canada Trust Realtor

恭賀新禧

謝煒賢 [DON QUAN] 先生屢次當選本公司雲東分行1985及1986年最佳物業經紀。謝先生再度獲此殊榮，本公司特致衷心祝賀。

謝先生以其卓越的成績，更連續三年獲得本公司之領導人才會社和溫哥華實業局之獎章會，上述兩個組織皆對從事住宅和商業實業而表現卓絕的人士推崇備至。

謝先生邀請各舊友新知，商討各位的物業需要，歡迎電話聯絡

謝煜贊 DON QUAN 438·8161或420·4665

下列是由謝煜贊先生于1986年內有關售出之生意、地產樓宇

SOLD	#1	4063	CAMBLE ST. VAN	SOLD	#26	1977 E.8th AVE. VAN
SOLD	#2	2737	ELLERSLIE BBY	SOLD	#27	13297 78A AVE. SURREY
SOLD	#3	6115	GRANT AVE. BBY	SOLD	#28	5750 BOOTH AVE. BBY
SOLD	#4	6186	FLEMING ST. VAN	SOLD	#29	#202 - 3264 OAK ST. VAN
SOLD	#5	5540	KILLARNEY. VAN	SOLD	#30	337 E. 55th AVE. VAN.
SOLD	#6	3421	OXFORD. VAN	SOLD	#31	12360 EASTLAWN. BBY
SOLD	#7	1042 W. 51st AVE. VAN		SOLD	#32	#101 - 3264 OAK ST. VAN
SOLD	#8	5840	SPERLING. BBY	SOLD	#33	3782 AMITY. BBY
SOLD	#9	2940 E. PENDER. VAN		SOLD	#34	10371 ARMYST. RICHMOND
SOLD	#10	4949	PAYNE. VAN	SOLD	#35	2335 W. 35th AVE. VAN
SOLD	#11	1789 E. 61st AVE. VAN		SOLD	#36	601 W. PENDER. VAN
SOLD	#12	5525	ELIZABETH ST.	SOLD	#37	3150 St"CAIHEERINE. VAN
SOLD	#13	#303 -5025 SAUNDER. VAN		SOLD	#38	5395 ARGYLE. VAN
SOLD	#14	12340 - 92nd Ave. SURREY		SOLD	#39	2261 E. 10th AVE. VAN
SOLD	#15	5115	CANADAWAY. BBY	SOLD	#40	2809 GRAVELEY. VAN
SOLD	#16	12141 82nd Ave. SURREY		SOLD	#41	5120 PARKER. BBY
SOLD	#17	39 W. 42nd AVE. VAN		SOLD	#42	5121 CANADA WAY. BBY
SOLD	#18	7589	JASPER CRES. VAN	SOLD	#43	2946 E. 28th Ave. VAN
SOLD	#19	2880 W. 35th. VAN		SOLD	#44	2634 E. 21st AVE. VAN
SOLD	#20	278 E. 62nd. AVE. VAN		SOLD	#45	1200 W. 75th AVE. VAN
SOLD	#21	2335	ADANAC. VAN	SOLD	#46	#103 -642 E.7th AVE. VAN
SOLD	#22	9006	LYRA PL. BBY	SOLD	#47	8167 -10th AVE. BBY
SOLD	#23	8007	14th AVE BBY	SOLD	#48	461 PROIOR ST. VAN
SOLD	#24	3443 E. 29th AVE. VAN		SOLD	#49	2795 GLEN DR. VAN
SOLD	#25	1879 E. 56th AVE. VAN		SOLD	#50	6205 RUMBLE. BBY

忠誠服務 免費估價

Canada Trust Realtor